

6. *просит* исполнительных секретарей Экономической комиссии для Африки и Европейской экономической комиссии продолжать активно участвовать в работе над проектом и представить Совету доклад о прогрессе в проведении исследований в рамках проекта на его основной сессии 2011 года;

7. *просит* Генерального секретаря оказать официальную поддержку Европейской экономической комиссии и Экономической комиссии для Африки и выделить им из регулярного бюджета, с учетом существующих приоритетов, необходимые ресурсы, с тем чтобы они могли эффективно выполнять указанную выше работу.

*39-е пленарное заседание  
28 июля 2009 года*

## 2009/12

### **Учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций**

*Экономический и Социальный Совет,*

*вновь подтверждая* свои согласованные выводы 1997/2 о внедрении гендерного подхода во все стратегии и программы системы Организации Объединенных Наций<sup>46</sup> и ссылаясь на свои резолюции 2001/41 от 26 июля 2001 года, 2002/23 от 24 июля 2002 года, 2003/49 от 24 июля 2003 года, 2004/4 от 7 июля 2004 года, 2005/31 от 26 июля 2005 года, 2006/36 от 27 июля 2006 года, 2007/33 от 27 июля 2007 года и 2008/34 от 25 июля 2008 года,

*вновь подтверждая также* обязательство, принятое на Всемирном саммите 2005 года, активно содействовать учету гендерных аспектов в разработке, осуществлении, контроле и оценке политики и программ во всех политических, экономических и социальных областях деятельности и взять на себя также обязательство укреплять потенциал Организации Объединенных Наций в гендерной сфере<sup>47</sup>,

*вновь подтверждая далее*, что учет гендерных аспектов является глобально принятой стратегией для достижения гендерного равенства и представляет собой критически важную стратегию в деле осуществления Пекинской платформы действий<sup>48</sup> и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи<sup>49</sup>,

*принимая во внимание* пятнадцатую годовщину со времени принятия Пекинской декларации<sup>50</sup> и Платформы действий,

<sup>46</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 3 (A/52/3/Rev.1)*, глава IV, пункт 4.

<sup>47</sup> См. резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи, пункт 59.

<sup>48</sup> *Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение II.

<sup>49</sup> Резолюция S-23/2 Генеральной Ассамблеи, приложение, и резолюция S-23/3, приложение.

<sup>50</sup> *Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября*

*принимая во внимание* тему для ежегодного обзора на уровне министров Экономического и Социального Совета 2010 года «Осуществление международно согласованных целей и обязательств, касающихся гендерного равенства и расширения возможностей женщин»,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>51</sup> и содержащиеся в нем рекомендации<sup>52</sup> и призывает предпринять дополнительные и непрестанные усилия с целью учета гендерной проблематики во всех стратегиях и программах Организации Объединенных Наций в соответствии со всеми имеющими к этому отношение резолюциями Экономического и Социального Совета;

2. *просит* Межучрежденческую сеть по делам женщин и равенству полов продолжать оказывать практическую поддержку ее членам в учете гендерной проблематики;

3. *просит* Генерального секретаря представить подробный доклад Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 2010 года о прогрессе, достигнутом учреждениями Организации Объединенных Наций в деле учета гендерной проблематики при разработке, осуществлении, контроле и оценке всех стратегий и программ и в деле наращивания потенциала, в том числе путем обязательной подготовки всего персонала и сотрудников и специальной подготовки старших руководителей в качестве критически важного средства для повышения их осведомленности, знаний, приверженности и компетенции, а также о совместных усилиях по обеспечению эффективного учета гендерной проблематики в системе Организации Объединенных Наций.

*40-е пленарное заседание  
28 июля 2009 года*

## **2009/13**

### **Будущее функционирование Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на все свои предыдущие резолюции о положении Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин и, в частности, ссылаясь на резолюцию 63/157 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2008 года,

*принимая во внимание* резолюцию 52/3 Комиссии по положению женщин от 7 марта 2008 года, посвященную укреплению Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин<sup>53</sup>,

---

1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция I, приложение I.

<sup>51</sup> E/2009/71.

<sup>52</sup> Там же, раздел V.

<sup>53</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2008 год, Дополнение № 7 (E/2008/27)*, глава I, раздел D.